

## การปริวรรตพยัญชนะอาหรับ-ไทย

## วิทยาลัยอิสลามศึกษา

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะไทย	หมายเหตุ
ا	อลีฟ	อ	
ب	บอ	บ	
ع	อัมชะฮฺ	อ.(อ ในกรณีเป็นตัวสะกด)	เช่น อัลซะมาอ์ อัลมาอ์ ฯลฯ
ت	ตอ	ต	
ث	ษอ	ษ	
ج	ญีม	ญ (จัญ ในกรณีเป็นตัวสะกด)	เช่น ญาฮฺล เคาะวาริจญ์
ح	หออ	ห	เช่น หะดีษ ยกเว้นบางคำ เช่น อับดุลเราะฮีม มุฮัมมัด เตาสีด
خ	คออ	ค	
د	ดอล	ด	
ذ	ษาล	ษ	เช่น มุอาษ
ر	รอฮ์	ร	
ز	ซาล	ซ	
س	สีน	ส	ยกเว้นคำว่า อีซาและมุซา
ش	ชีน	ช	
ص	ศอด	ศ	
ض	ฎอด	ฎ	
ط	ฏอ	ฏ	
ظ	ซุอ	ซุ	
ع	อัยนุ	อ	

غ	ฆอยนุ	ฆ	
ف	ฟาฮ์	ฟ	
ق	กอฟ	ก	
ك	กาฟ	ก	
ل	ลาม	ล	
م	มีม	ม	
ن	นูน	น	
و	วาว	ว	
هـ	ฮาฮ์	ฮ (ในกรณีเป็นตัวสะกดใช้ ฮ)	
ي	ยาฮ์	ย	
الفتحة) - (		(ในกรณีเป็นตัวสะกด เช่น ตัควา อ้ารัมฯ) ะ, ะ-าะ (ในกรณีมีตัวสะกด และสระในบาง กรณี เช่น อลี บนีฯ)	
الکسرة) - (		ِ	
الضمة) - (		ُ	
الفتحة الممدودة) - ( أ		า (อ ในกรณีมีตัวสะกด เช่น อัลฟารอบฯ)	
الکسرة الممدودة) - ( ي		ِ	
الضمة الممدودة) - ( و		ُ	
ال-الشمسية		อัล-ตามด้วยพยัญชนะตัวแรกของ คำต่อไป เช่น อัคคีน อักกู๊นฯ	
ال-القمرية		อัล ตามด้วยคำต่อไปโดยไม่ต้องเว้น วรรค เช่นอัลกุรอาน อัลลอฮ์ อัลอิสลามฯ	

**การปริวรรตพยัญชนะอาหรับ-อังกฤษ**  
**ตามระบบที่ใช้โดยหอสมุดรัฐสภาอเมริกา (Library of Congress), USA.**

พยัญชนะอาหรับ	พยัญชนะอังกฤษ
ا	a
ب	b
ء	a, i, u
ت	t
ث	th
ج	J
ح	h
خ	kh
د	d
ذ	dh
ر	r
ز	z
س	s
ش	sh
ص	s
ض	d
ط	t
ظ	z
ع	'a, 'i, 'u
غ	gh
ف	f
ق	q

ك	k
ل	l
م	m
ن	n
و	w
ه	h
ي	y

Prince of Songkla University  
Pattani Campus